

26610 - Francés en educación primaria I

Información del Plan Docente

Año académico	2018/19
Asignatura	26610 - Francés en educación primaria I
Centro académico	107 - Facultad de Educación 202 - Facultad de Ciencias Humanas y de la Educación 301 - Facultad de Ciencias Sociales y Humanas
Titulación	299 - Graduado en Magisterio en Educación Primaria 298 - Graduado en Magisterio en Educación Primaria 300 - Graduado en Magisterio en Educación Primaria
Créditos	6.0
Curso	1
Periodo de impartición	Segundo Semestre
Clase de asignatura	Formación básica
Módulo	Idioma moderno

1. Información Básica

1.1. Objetivos de la asignatura

La asignatura y sus resultados previstos responden a los siguientes planteamientos y objetivos:

Puesto que uno de los objetivos principales de esta asignatura es que el alumno mejore su competencia comunicativa oral y escrita en lengua francesa, se potenciarán las destrezas de interacción, de comprensión y de producción oral y escrita del estudiante.

1.2. Contexto y sentido de la asignatura en la titulación

Esta asignatura responde a la necesidad que tiene todo futuro graduado en Educación Primaria de saber expresarse oralmente y por escrito en una lengua extranjera.

Siendo conscientes de que el Departamento de Educación, Cultura y Deporte del Gobierno de Aragón está impulsando la mejora de la enseñanza y aprendizaje del francés a través de la implantación de programas bilingües en los centros escolares, esta asignatura reforzará la práctica de la lengua francesa en sus cinco destrezas.

1.3. Recomendaciones para cursar la asignatura

La asignatura se impartirá en francés. Es recomendable que el alumno haya adquirido una competencia comunicativa equivalente al nivel A2 de lengua francesa según el Marco Europeo Común de Referencia.

2. Competencias y resultados de aprendizaje

2.1. Competencias

Al superar la asignatura, el estudiante será más competente para...

26610 - Francés en educación primaria I

Expresarse oralmente y por escrito con corrección en lengua extranjera.

Conocer y dominar técnicas de expresión oral y escrita en francés.

Abordar con eficacia situaciones de aprendizaje de lenguas en contextos multiculturales y plurilingües.

Reflexionar sobre las prácticas del aula para innovar y mejorar la labor docente.

Ser capaz de utilizar la lengua extranjera como lengua vehicular en la escuela.

2.2.Resultados de aprendizaje

El estudiante, para superar esta asignatura, deberá demostrar los siguientes resultados...

1. Aplica las reglas fonéticas y gramaticales de la lengua francesa al discurso oral y escrito.
2. Muestra fluidez, corrección y seguridad en la expresión oral en francés.
3. Se expresa por escrito con un discurso coherente y un lenguaje claro sobre temas cotidianos y de actualidad.
4. Lee, comprende y maneja diferentes tipos de textos sencillos en francés, incluyendo las TIC y los medios audiovisuales, valorándolos como fuentes de información necesarias para la actividad profesional.
5. Resuelve situaciones comunicativas, simulaciones y casos prácticos en francés que impliquen la comprensión de los conceptos fundamentales de la asignatura y su correcta aplicación.

2.3.Importancia de los resultados de aprendizaje

Los futuros docentes serán capaces de consultar y hacer uso de materiales y recursos escritos en lengua francesa, referentes a su campo de especialización.

La sociedad demanda maestros que posean un nivel adecuado de competencia en lengua extranjera, capaces de utilizarla como lengua vehicular en la escuela.

3.Evaluación

3.1.Tipo de pruebas y su valor sobre la nota final y criterios de evaluación para cada prueba

El estudiante deberá demostrar que ha alcanzado los resultados de aprendizaje previstos mediante las siguientes actividades de evaluación

Prueba individual presencial de evaluación de carácter teórico-práctico

Se evaluará mediante una prueba global que abarcará los siguientes instrumentos de evaluación **en todas las convocatorias de la asignatura**. Se realizará en las fechas que se comunicarán mediante los medios habituales (página web, documento escrito entregado por el profesor).

26610 - Francés en educación primaria I

La prueba individual presencial constará de las siguientes actividades:

- Actividades escritas

- De fonética, gramática, vocabulario, situaciones comunicativas
- De expresión e interacción escrita
- De comprensión lectora

- Actividades orales

- De expresión e interacción oral
- De comprensión oral

Criterios de evaluación

Se evaluarán competencias escritas y orales en lengua francesa

En las competencias orales (50%) se valorará:

- El nivel de preparación de las tareas
- La fluidez
- La corrección
- La pronunciación
- El uso del vocabulario adecuado a la situación de comunicación.
- La comprensión de diferentes tipos de documentos y situaciones orales.

En las competencias escritas (50 %) se valorará:

- El nivel de preparación de las tareas
- La comprensión de diferentes tipos de documentos escritos.
- La corrección sintáctica y morfológica en las producciones escritas.
- El uso del vocabulario adecuado a la situación escrita.

Criterios de calificación y requisitos para aprobar la asignatura

Prueba individual presencial de evaluación de carácter teórico-práctico (100%)

Se considerará superada la prueba final cuando se alcancen al menos la mitad de los puntos asignados a las actividades escritas (50%) y orales (50%).

26610 - Francés en educación primaria I

Los valores de la prueba individual presencial serán:

- Actividades escritas: (5 puntos)

- De fonética, gramática, vocabulario, situaciones comunicativas (2 puntos)
- De expresión e interacción escrita (2 puntos)
- De comprensión lectora (1 punto)

- Actividades orales: (5 puntos)

- De expresión e interacción oral (3 puntos)
- De comprensión oral (2 puntos)

Prueba global, segunda convocatoria y resto de convocatorias

En todas las convocatorias de la asignatura, se evaluará mediante la **Prueba individual presencial de evaluación** de carácter teórico-práctico ya descrita.

Se realizará en las fechas que se comunicarán mediante los medios habituales (página web, documento escrito entregado por el profesor).

4. Metodología, actividades de aprendizaje, programa y recursos

4.1. Presentación metodológica general

El proceso de aprendizaje que se ha diseñado para esta asignatura se basa en lo siguiente:

Contenidos comunicativos y lingüísticos:

- Introduction à la phonétique française: Les voyelles labiales, les voyelles

nasales, les consonnes occlusives, les consonnes fricatives et l'opposition

sourde/sonore.

- *Situations de communication*: caractériser des relations, se présenter et présenter

des amis. *Grammaire*: Les adjectifs. La place des adjectifs. La comparaison.

- *Situations de communication*: S'informer et participer dans des échanges: les

medias, les centres d'intérêt personnels et les nouvelles technologies.

Grammaire: Les possessifs et les démonstratifs.

- *Situations de communication* : Caractériser des personnes et des comportements.

Exprimer ses goûts, son enthousiasme, sa déception. *Grammaire* : Les pronoms

26610 - Francés en educación primaria I

relatifs simples et composés. La mise en relief.

- *Situations de communication* : Parler d'habitudes dans le passé. Exprimer les

changements dans les coutumes et dans le monde qui nous entoure. *Grammaire* :

Le passé composé et l'imparfait. L'utilisation simultanée de ces deux temps.

L'accord du participe passé. Les indicateurs temporels.

- *Situations de communication* : Encourager. Exprimer l'obligation et

l'interdiction. Mettre en garde et avertir. Conseiller et déconseiller. *Grammaire* :

L'impératif. Le subjonctif. L'expression du but.

4.2.Actividades de aprendizaje

El programa que se ofrece al estudiante para ayudarle a lograr los resultados previstos comprende las siguientes actividades...

Explicación de conceptos, presentación y ejemplificación de las tareas.

Realización de tareas individuales / en grupo.

Participación en actividades de simulación.

Búsqueda de materiales y recursos.

Preparación de pruebas evaluables.

Exposiciones de los estudiantes.

4.3.Programa

Programa de la asignatura

- Introduction à la phonétique française: Les voyelles labiales, les voyelles

nasales, les consonnes occlusives, les consonnes fricatives et l'opposition

sourde/sonore.

- Les adjectifs. La place des adjectifs. La comparaison.

26610 - Francés en educación primaria I

- Les possessifs et les démonstratifs.
- Les pronoms relatifs simples et composés. La mise en relief.
- Le passé composé et l'imparfait. L'utilisation simultanée de ces deux temps. L'accord du participe passé. Les indicateurs temporels.
- L'imprécatif. Le subjonctif. L'expression du but.

4.4. Planificación de las actividades de aprendizaje y calendario de fechas clave

Calendario de sesiones presenciales y presentación de trabajos

El calendario de sesiones presenciales y presentación de trabajos se comunica a través del Anillo Digital Docente (ADD) o mediante documento escrito entregado por el profesor al comenzar el periodo lectivo de la asignatura.

Las actividades y fechas clave se comunican a través del Anillo Digital Docente (ADD) o bien mediante documento escrito entregado por el profesor, al comenzar el periodo lectivo de la asignatura.

Las fechas de los exámenes finales se pueden consultar en la página web de la Facultad.

4.5. Bibliografía y recursos recomendados

[BB: Bibliografía básica / BC: Bibliografía complementaria]

BB	Boulares, Michèle. Grammaire progressive du français : avec exercices : niveau avancé / Michèle Boulares, Jean-Louis M... [Paris] : Clé International, 2004
BB	Descontes-Genon, Christiane. L'exercisier : L'expression française pour le niveau intermédiaire / Christiane Descontes-Genon, Marie-Hélène Morsel, Claude Richou . - 2e ed., rev. cor. G... : Presses Universitaires de Grenoble, 1993
BB	Grandet, Éliane. Activités pour le cadre européen commun de référence : niveau B2 / Éliane Grandet, Martine Corsain Pa... Cle International, 2007
BB	Grammaire progressive du français : avec 500 exercices. Niveau avancé / Maïa Grégoire, Odile Thiévenaz ; avec la collaboration de Elisabeth Franco. Paris : CLE international, 2002
BB	Grégoire, Maïa. Grammaire progressive du français : avec 500 exercices. Niveau intermédiaire / Maïa Grégoire, Odile Thiévenaz ; avec la collaboration de Elisabeth Franco Paris : CLE international, 2002
BB	Le français au présent. Grammaire / Annie Monnerie . [Paris] : Didier, D.L. 1990
BB	Leroy-Miquel, Claire. Vocabulaire progressif du français : avec 250 exercices / Claire Leroy-Miquel, Anne Goliot-Lété Paris : CLE International, 1997
BB	Leroy-Miquel, Claire.. Vocabulaire progressif du français : avec 250 exercices. Niveau intermédiaire / Claire Leroy-Miquel, Anne Goliot -Lété. [s.l.] : CLE International, 2007.

26610 - Francés en educación primaria I

- BB** Parizet, Marie Louise. Activités pour le cadre européen commun de référence : niveau B1 / Marie Louise Parizet, Éliane Gracia-Martine Corsain [Paris] : Cle International, imp. 2008
- BB** Poisson-Quinton, Sylvie. Grammaire expliquée du français / Sylvie Poisson-Quinton, Reine Mimran, Michèle Mahéo-Le Coadic [France] : CLE International, 2002

LISTADO DE URLs:

Alliance Française
[<http://gabfle.blogspot.in/>]
Contes interactifs
[<http://imagicbooks.free.fr/>]
Contes, légendes enregistrées et illustrées, chansons, histoires, poésies, documentaires et fables
[<http://www.iletaitunehistoire.com>]
Diverses rubriques, le corps, les vêtements, la nourriture, la nature, les nombres, la géographie, l'entourage, les animaux, images et à l'oral
[<http://www.languageguide.org/français>]
FLenet: Ressources Français langue étrangère et Internet
[<http://flenet.unileon.es/>]
Orthographe pour consulter
[<http://orthonet.sdv.fr/>]
Site de Carmen Vera
[<http://platea.pntic.mec.es/cvera/hotpot/exos/>]
Test de Fle : Test de Français langue étrangère et seconde
[<http://campus-electronique.tm.fr/TestFle>]
Toutes les compétences et ressources Cavilam
[<http://www.leplaisirdapprendre.com/activites-en-ligne/>]
Toutes les matières du Primaire avec histoires, vidéos, jeux
[<http://www.takatrouver.net/>]
TV5monde
[<http://tv5monde.com/tv5site/enseigner-apprendre>]
Vidéos avec transcription
[<http://francebienvenue1.wordpress.com/>]
Vidéos-documentaire de science
[<http://kezako.unisciel.fr/category/episodes-video-de-la-serie>]